



Haryana Government Gazette

EXTRAORDINARY

Published by Authority

© Govt. of Haryana

No. 213-2021/Ext.] CHANDIGARH, TUESDAY, DECEMBER 21, 2021 (AGRAHAYANA 30, 1943 SAKA)

HARYANA VIDHAN SABHA SECRETARIAT

Notification

The 21st December, 2021

No. 30-HLA of 2021/94/32019.— The Haryana Appropriation (No.4) Bill, 2021 is hereby published for general information under proviso to Rule 128 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Haryana Legislative Assembly:—

Bill No. 30-HLA of 2021

THE HARYANA APPROPRIATION (No. 4) BILL, 2021

A

BILL

to authorize payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Haryana for the services during the financial year ending on the thirty-first day of March, 2022.

Be it enacted by the Legislature of the State of Haryana in the Seventy second Year of the Republic of India as follows:—

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | This Act may be called the Haryana Appropriation (No. 4) Act, 2021. | Short title. |
| 2. | From and out of the Consolidated Fund of the State of Haryana, there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column 11 of the Schedule appended to this Act, amounting in the aggregate to the sum of Seven Thousand Three Hundred Twelve Crore Sixty Six Lakh Nine Thousand only (₹ 7312,66,09,000/-), towards defraying the several charges which will come in the course of payment during the financial year 2021-22 ending on the thirty-first day of March, 2022, in respect of the services specified in column 2 of the said Schedule. | Issue of ₹7312,66,09,000/- out of Consolidated Fund of State of Haryana for the year 2021-22. |
| 3. | The sums authorized to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Haryana by this Act, shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the financial year ending on thirty- first day of March, 2022. | Appropriation. |

					THE
No. of Demands	Services and purposes	Major Head	Sums not exceeding		Total
		Revenue	Grants made by Legislative Assembly	Charged on the consolidated Fund	
1	2	3	4	5	6
			₹	₹	₹
01	Vidhan Sabha	2011- Parliament/State/ U.T. Legislature	66,01,000	...	66,01,000
		Total	66,01,000	...	66,01,000
02	Governor and Council of Ministers	2013- Council of Ministers	9,33,00,000	...	9,33,00,000
		Total	9,33,00,000	...	9,33,00,000
03	General Administration	2051- Public Service Commission	72,28,00,000	5,25,00,000	77,53,00,000
		2052- Secretariat General Services	1,000	...	1,000
		2070- Other Administrative Services	1,000	...	1,000
		
		Total	72,28,02,000	5,25,00,000	77,53,02,000
06	Finance	2054- Treasury and Accounts Administration	3,99,46,000	...	3,99,46,000
		Total	3,99,46,000	...	3,99,46,000
09	Education	2202-General Education	25,00,00,000	...	25,00,00,000
		Total	25,00,00,000	...	25,00,00,000
11	Sports and Youth Welfare	2204- Sports and Youth Services	33,38,00,000	...	33,38,00,000
		
		Total	33,38,00,000	...	33,38,00,000

SCHEDULE

Major Head	Sums not exceeding		Total	Total (Revenue and Capital)
Capital	Grants made by Legislative Assembly	Charged on the consolidated Fund		
7	8	9	10	11
	₹	₹	₹	₹
	...	...	...	66,01,000
	...	...	...	66,01,000
	...	...	...	9,33,00,000
	...	...	...	9,33,00,000
	...	...	...	77,53,00,000
	...	...	...	1,000
	...	...	...	1,000
4047-Capital Outlay on Other Fiscal Services	10,10,00,000	...	10,10,00,000	10,10,00,000
Total	10,10,00,000	...	10,10,00,000	87,63,02,000
	...	...	...	3,99,46,000
	...	...	...	3,99,46,000
	...	...	...	25,00,00,000
	...	...	...	25,00,00,000
	...	...	...	33,38,00,000
4202-Capital Outlay on Education, Sports, Art and Culture	34,12,00,000	...	34,12,00,000	34,12,00,000
Total	34,12,00,000	...	34,12,00,000	67,50,00,000

1	2	3	4	5	6
			₹	₹	₹
12	Art and Culture				
		2205- Art and Culture	2,00,00,000	...	2,00,00,000
		Total	2,00,00,000	...	2,00,00,000
13	Health				
		2210- Medical and Public Health	376,28,02,000	...	376,28,02,000
		
		Total	376,28,02,000	...	376,28,02,000
14	Urban Development				
		
		
15	Local Government				
		2217- Urban Development	2740,36,01,000	...	2740,36,01,000
		Total	2740,36,01,000	...	2740,36,01,000
18	Industrial Training				
		2230- Labour, Employment & Skill Development	1,000	...	1,000
		Total	1,000	...	1,000
19	Welfare of SCs and BCs				
		2225- Welfare of SCs, STs, Other BCs and Minorities	26,00,00,000	...	26,00,00,000
		Total	26,00,00,000	...	26,00,00,000
21	Women and Child Development				
		2235- Social Security and Welfare	75,09,87,000	...	75,09,87,000
		2236- Nutrition	76,48,71,000	...	76,48,71,000
		Total	151,58,58,000	...	151,58,58,000
23	Food and Supplies				
		2408- Food Storage and Warehousing	392,00,00,000	...	392,00,00,000
		Total	392,00,00,000	...	392,00,00,000

7	8	9	10	11
	₹	₹	₹	₹
	...	...	...	2,00,00,000
	...	...	...	2,00,00,000
	...	...	...	376,28,02,000
4210-Capital Outlay on Medical and Public Health	160,88,00,000	...	160,88,00,000	160,88,00,000
Total	160,88,00,000	...	160,88,00,000	537,16,02,000
4217-Capital Outlay on Urban Development	1500,00,00,000	...	1500,00,00,000	1500,00,00,000
Total	1500,00,00,000	...	1500,00,00,000	1500,00,00,000
	...	...	...	2740,36,01,000
	...	...	...	2740,36,01,000
	...	...	...	1,000
	...	...	...	1,000
	...	...	...	26,00,00,000
	...	...	...	26,00,00,000
	...	...	...	75,09,87,000
	...	...	...	76,48,71,000
	...	...	...	151,58,58,000
	...	...	...	392,00,00,000
	...	...	...	392,00,00,000

1	2	3	4	5	6
			₹	₹	₹
27	Agriculture	2401- Crop Husbandry	479,00,00,000	...	479,00,00,000
		Total	479,00,00,000	...	479,00,00,000
30	Forest and Wild Life	2402- Soil and Water Conservation	10,00,00,000	...	10,00,00,000
		2406- Forestry and Wild Life	96,35,00,000	...	96,35,00,000
		Total	106,35,00,000	...	106,35,00,000
31	Ecology and Environment	3435- Ecology and Environment	47,00,000	...	47,00,000
		Total	47,00,000	...	47,00,000
33	Co-operation	2425- Co-operation	703,45,00,000	...	703,45,00,000
		Total	703,45,00,000	...	703,45,00,000
34	Transport	3055- Road Transport	113,00,60,000	...	113,00,60,000
		Total	113,00,60,000	...	113,00,60,000
35	Tourism	3452- Tourism	2,00,00,000	...	2,00,00,000
	
		Total	2,00,00,000	...	2,00,00,000
45	Loans and Advances by State Government		...	...	...
		
		
		Grand-Total	5237,14,71,000	©5,25,00,000	5242,39,71,000

7	8	9	10	11
	₹	₹	₹	₹
	...	...	...	479,00,00,000
	...	...	...	479,00,00,000
	...	...	...	10,00,00,000
	...	...	...	96,35,00,000
	...	...	...	106,35,00,000
	...	...	...	47,00,000
	...	...	...	47,00,000
	...	...	...	703,45,00,000
	...	...	...	703,45,00,000
	...	...	...	113,00,60,000
	...	...	...	113,00,60,000
	...	...	...	2,00,00,000
5452-Capital Outlay on Tourism	25,00,00,000	...	25,00,00,000	25,00,00,000
Total	25,00,00,000	...	25,00,00,000	27,00,00,000
6408-Loans for Food Storage & Warehousing	40,16,38,000	...	40,16,38,000	40,16,38,000
6860-Loans for Consumer Industries	300,00,00,000	...	300,00,00,000	300,00,00,000
Total	340,16,38,000	...	340,16,38,000	340,16,38,000
Grand-Total	2070,26,38,000	...	2070,26,38,000	7312,66,09,000

STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

The Bill is introduced in pursuance of articles 204 (1) and 205 of the Constitution of India to provide for the appropriation out of the Consolidated Fund of the State of Haryana of the sums required to meet the supplementary grants made by the Legislative Assembly for expenditure for the financial year 2021-22.

MANOHAR LAL,
Chief Minister, Haryana.

The Governor has, in pursuance of Clauses (1) and (3) of Article 207 of the Constitution of India, recommended to the Haryana Legislative Assembly the introduction and consideration of the Bill.

Chandigarh:
The 21st December, 2021.

R. K. NANDAL,
Secretary.

[प्राधिकृत अनुवाद]

2021 का विधेयक संख्या 36 एच.एल.ए.

हरियाणा आबकारी (संशोधन) विधेयक, 2021

हरियाणा आबकारी अधिनियम, 1914,
को आगे संशोधित करने के लिए
विधेयक

भारत गणराज्य के बहत्तरवें वर्ष में हरियाणा राज्य विधानमण्डल द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :-

1. यह अधिनियम हरियाणा विनियोग (संख्या 4) अधिनियम, 2021, कहा जा सकता है। संक्षिप्त नाम।
2. इस अधिनियम से संलग्न अनुसूची के खाना 11 में विनिर्दिष्ट राशियों से अनधिक की ऐसी राशियां, जो कुल मिलाकर केवल सात हजार तीन सौ बारह करोड़ छियासठ लाख नौ हजार (₹7312,66,09,000/-) रुपये होती है, ऐसे विभिन्न खर्चों को चुकाने के लिए जो उक्त अनुसूची के खाना 2 में विनिर्दिष्ट सेवाओं के बारे में, मार्च, 2022 के इकतीसवें दिन को समाप्त होने वाले वित्त वर्ष 2021-22 के दौरान भुगतान के सिलसिले में होंगे, हरियाणा राज्य की संचित निधि में से भुगतान तथा उपयोग में लाई जा सकेंगी। विनियोग।
3. इस अधिनियम द्वारा हरियाणा राज्य की संचित निधि में से भुगतान की जाने और उपयोग में लाई जाने के लिए प्राधिकृत राशियों का विनियोग उन्हीं सेवाओं और प्रयोजनों के लिए किया जायेगा, जो मार्च, 2022 के इकतीसवें दिन को समाप्त होने वाले वित्त वर्ष के सम्बन्ध में अनुसूची में बताए गए हैं। वर्ष 2021-22 के लिए हरियाणा राज्य की संचित निधि में से ₹7312,66,09,000/- का दिया जाना।

अनु

मांग संख्या	सेवाएं और प्रयोजन	मुख्य शीर्ष	राशियां, जो निम्नलिखित से अधिक न हों		जोड़
		राजस्व	विधान सभा द्वारा किए गए अनुदान	संचित निधि पर प्रभारित	
1	2	3	4	5	6
			₹	₹	₹
01	विधान सभा	2011- संसद/राज्य/संघ राज्य क्षेत्र विधानमण्डल	66,01,000	—	66,01,000
		कुल	66,01,000	—	66,01,000
02	राज्यपाल तथा मंत्रीपरिषद्	2013- मंत्रीपरिषद्	9,33,00,000	—	9,33,00,000
		कुल	9,33,00,000	—	9,33,00,000
03	सामान्य प्रशासन	2051- लोक सेवा आयोग	72,28,00,000	5,25,00,000	77,53,00,000
		2052- सचिवालय—सामान्य सेवाएं	1,000	—	1,000
		2070- अन्य प्रशासनिक सेवाएं	1,000	—	1,000
			—	—	—
		कुल	72,28,02,000	5,25,00,000	77,53,02,000
06	वित्त	2054- खजाना तथा लेखा प्रशासन	3,99,46,000	—	3,99,46,000
		कुल	3,99,46,000	—	3,99,46,000
09	शिक्षा	2202- सामान्य शिक्षा	25,00,00,000	—	25,00,00,000
		कुल	25,00,00,000	—	25,00,00,000
11	खेलकूद तथा युवा कल्याण	2204- खेलकूद तथा युवा सेवायें	33,38,00,000	—	33,38,00,000
			—	—	—
		कुल	33,38,00,000	—	33,38,00,000

सूची

मुख्य शीर्ष	राशियां, जो निम्नलिखित से अधिक न हों		जोड़	जोड़
पूँजीगत	विधान सभा द्वारा किए गए अनुदान	संचित निधि पर प्रभारित		राजस्व और पूँजीगत
7	8	9	10	11
	₹	₹	₹	₹
	—	—	—	66,01,000
	—	—	—	66,01,000
	—	—	—	9,33,00,000
	—	—	—	9,33,00,000
	—	—	—	77,53,00,000
	—	—	—	1,000
	—	—	—	1,000
4047-अन्य वित्तीय सेवाओं पर पूँजीगत परिव्यय	10,10,00,000	—	10,10,00,000	10,10,00,000
कुल	10,10,00,000	—	10,10,00,000	87,63,02,000
	—	—	—	3,99,46,000
	—	—	—	3,99,46,000
	—	—	—	25,00,00,000
	—	—	—	25,00,00,000
	—	—	—	33,38,00,000
4202- शिक्षा, खेलकूद कला तथा संस्कृति पर पूँजीगत परिव्यय	34,12,00,000	—	34,12,00,000	34,12,00,000
कुल	34,12,00,000	—	34,12,00,000	67,50,00,000

1	2	3	4	5	6
			₹	₹	₹
12	कला एवं संस्कृति	2205- कला एवं संस्कृति	2,00,00,000	—	2,00,00,000
		कुल	2,00,00,000	—	2,00,00,000
13	स्वास्थ्य	2210- चिकित्सा तथा लोक-स्वास्थ्य	376,28,02,000	—	376,28,02,000
			—	—	—
		कुल	376,28,02,000	—	376,28,02,000
14	नगर विकास		—	—	—
		कुल	—	—	—
15	स्थानीय शासन	2217- शहरी विकास	2740,36,01,000	—	2740,36,01,000
		कुल	2740,36,01,000	—	2740,36,01,000
18	औद्योगिक प्रशिक्षण	2230- श्रम, रोजगार और कौशल विकास	1,000	—	1,000
		कुल	1,000	—	1,000
19	अनुसूचित जातियों तथा पिछड़े वर्गों का कल्याण	2225- अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, अन्य पिछड़े वर्गों और अल्पसंख्यकों का कल्याण	26,00,00,000	—	26,00,00,000
		कुल	26,00,00,000	—	26,00,00,000
21	महिला तथा बाल विकास	2235- सामाजिक सुरक्षा और कल्याण	75,09,87,000	—	75,09,87,000
		2236- पोषण	76,48,71,000	—	76,48,71,000
		कुल	151,58,58,000	—	151,58,58,000
23	खाद्य एवं पूर्ति	2408- खाद्य, भंडारण तथा भांडागार	392,00,00,000	—	392,00,00,000
		कुल	392,00,00,000	—	392,00,00,000
27	कृषि	2401- फसल कृषि कर्म	479,00,00,000	—	479,00,00,000
		कुल	479,00,00,000	—	479,00,00,000

7	8	9	10	11
	₹	₹	₹	₹
	—	—	—	2,00,00,000
	—	—	—	2,00,00,000
	—	—	—	376,28,02,000
4210- चिकित्सा एवं लोक स्वास्थ्य पर पूँजीगत परिव्यय	160,88,00,000	—	160,88,00,000	160,88,00,000
कुल	160,88,00,000	—	160,88,00,000	537,16,02,000
4217- शहरी विकास पर पूँजीगत परिव्यय	1500,00,00,000	—	1500,00,00,000	1500,00,00,000
कुल	1500,00,00,000	—	1500,00,00,000	1500,00,00,000
	—	—	—	2740,36,01,000
	—	—	—	2740,36,01,000
	—	—	—	1,000
	—	—	—	1,000
	—	—	—	26,00,00,000
कुल	—	—	—	26,00,00,000
	—	—	—	75,09,87,000
	—	—	—	76,48,71,000
	—	—	—	151,58,58,000
	—	—	—	392,00,00,000
	—	—	—	392,00,00,000
	—	—	—	479,00,00,000
	—	—	—	479,00,00,000

1	2	3	4	5	6
			₹	₹	₹
30	वन तथा वन्य प्राणी	2402- मृदा तथा जल संरक्षण	10,00,00,000	—	10,00,00,000
		2406- वानिकी तथा वन्य प्राणी	96,35,00,000	—	96,35,00,000
		कुल	106,35,00,000	—	106,35,00,000
31	परिस्थिति विज्ञान तथा पर्यावरण	3435- परिस्थिति विज्ञान तथा पर्यावरण	47,00,000	—	47,00,000
		कुल	47,00,000	—	47,00,000
33	सहकारिता	2425- सहकारिता	703,45,00,000	—	703,45,00,000
		कुल	703,45,00,000	—	703,45,00,000
34	परिवहन	3055- सड़क परिवहन	113,00,60,000	—	113,00,60,000
		कुल	113,00,60,000	—	113,00,60,000
35	पर्यटन	3452- पर्यटन	2,00,00,000	—	2,00,00,000
			—	—	—
		कुल	2,00,00,000	—	2,00,00,000
45	राज्य सरकार द्वारा कर्ज तथा पेशगियां		—	—	—
			—	—	—
			—	—	—
		कुल	5237,14,71,000	5,25,00,000	5242,39,71,000

7	8	9	10	11
	₹	₹	₹	₹
	—	—	—	10,00,00,000
	—	—	—	96,35,00,000
	—	—	—	106.35.00.000
	—	—	—	47,00,000
	—	—	—	47,00,000
	—	—	—	703,45,00,000
	—	—	—	703,45,00,000
	—	—	—	113,00,60,000
	—	—	—	113,00,60,000
	—	—	—	2,00,00,000
5452- पर्यटन पर पूँजीगत परिव्यय	25,00,00,000	—	25,00,00,000	25,00,00,000
कुल	25,00,00,000	—	25,00,00,000	27,00,00,000
6408- खाद्य भण्डारण तथा भण्डारगार के लिए कर्ज	40,16,38,000	—	40,16,38,000	40,16,38,000
6860- उपभोक्ता उद्योगों के लिये कर्ज	300,00,00,000	—	300,00,00,000	300,00,00,000
कुल	340,16,38,000	—	340,16,38,000	340,16,38,000
कुल	2070,26,38,000	—	2070,26,38,000	7312,66,09,000

उद्देश्यों तथा कारणों का विवरण

यह विधेयक भारत के संविधान के अनुच्छेद 204 (1) तथा 205 के अनुसरण में वित्त वर्ष 2021-22 के खर्च के लिए विधान सभा द्वारा किए गए अनुपूरक अनुदानों को पूरा करने के लिए हरियाणा राज्य की संचित निधि में से अपेक्षित राशियों के विनियोग हेतु उपबन्ध करने के लिए पेश किया जाता है ।

मनोहर लाल,
मुख्य मंत्री, हरियाणा।

भारत के संविधान के अनुच्छेद 207 के खण्ड (1) तथा (3) के अनुसरण में राज्यपाल ने हरियाणा विधान सभा से इस विधेयक को प्रस्तुत करने तथा इस पर विचार करने की सिफारिश की है।

चण्डीगढ़ :
दिनांक 21 दिसम्बर, 2021.

आर० के० नांदल,
सचिव।

अवधेय: उपर्युक्त विधेयक हरियाणा विधान सभा के प्रक्रिया तथा कार्य संचालन संबंधी नियमों के नियम 128 के परन्तुक के अधीन दिनांक 21 दिसम्बर 2021 के हरियाणा गवर्नमेंट गजट (असाधारण) में प्रकाशित किया था।